

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Kiadás dátuma: 2008-12-04

**1. KÉSZÍTMÉNY ÉS VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**

A KÉSZÍTMÉNY NEVE: KIRJO festék

Felhasználás: korrozógátló pigmenteket tartalmazó alkid festék, fém és könnyűfém felületek bevonására

**Gyártó cég neve:**TEKNOS OY  
P.O. Box 107  
FIN-00370 Helsinki, Finland  
Takkatie 3  
tel: +358 9 506091  
fax: +358 9 50609503  
E-mail: [sds@teknos.fi](mailto:sds@teknos.fi)**Importáló/forgalmazó cég neve:**PIKTOR-DEPO Kft.  
8200 Veszprém Házgyári u. 1  
tel: +36-40/556-556  
fax: +36-40/556-557  
E-mail: [info@piktordepo.hu](mailto:info@piktordepo.hu)**Forgalomba hozatalért felelős:**PIKTOR-DEPO Kft.  
8200 Veszprém Házgyári u. 1  
tel: +36-40/556-556  
fax: +36-40/556-557  
E-mail: [info@piktordepo.hu](mailto:info@piktordepo.hu)A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: **06 80 201199****2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA**

Besorolás a gyártó, az EU, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosítása szerint:

Xn



Ártalmas

N



Környezeti veszély

**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:**

- R 10 Kismértékben tűzveszélyes  
R 20/22 Belélegezve és lenyelve ártalmas  
R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S-mondatok:**

- S 2 Gyermek kezébe nem kerülhet  
S 16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás  
S 23 A keletkezett gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
S 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő  
S 51 Csak jól szellőztetett helyen használható  
S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni / Biztonsági adatlap  
S 62 Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

Szenzibilizáló anyagot (2-Butanon-oxim) tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki.

**A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:**

Bővebb toxikológiai információ a biztonsági adatlap 11. pontjában található!

**3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL**

Veszélyes anyag tartalom:

Megnevezés	CAS-szám	EINECS-szám	%	Veszély-jel	R - mondat
Nafta, ásványolaj, hidrogénnel kezelt, nehéz* / Shellsol D 60	64742-48-9	265-150-3	25-50	Xn	10-65-66
Bárium-metaborát	13701-59-2	237-222-4	5-10	Xn	20/22
Xilol (izomerek keveréke)	1330-20-7	215-535-7	5-10	Xn	10-20/21-38
Cink-foszfát	7779-90-0	231-944-3	2,5-5	N	50/53
2-Butanon-oxim	96-29-7	202-496-6	< 1	Xn	21-40-41-43

\* benzol tartalom < 0,1% , nem rákkeltő

**Bővebb információ az R mondatok teljes szövegét illetően, a biztonsági adatlap 16. pontjában található!**

**4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**Általános:

A beteget azonnal távolítsuk el a veszélyes expozíciót okozó környezetből.

Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal el kell távolítani és újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő betegnek ne adjunk be semmit szájon át, vagy ilyen esetben hányást kiváltani nem szabad!

Belégzést követően:

Vigyünk a sérültet friss levegőre, szoros ruhadarabjait meglazítva fektessük le kényelmes testhelyzetbe. Tartsuk melegen. Hívjunk orvost. Mutassuk meg a Címkét.

Szembe jutás esetén:

Öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Panasz esetén forduljunk szakorvoshoz.

Bőrre jutáskor:

Vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel, töröljük szárazra és krémezzük be. Mielőtt nagyobb mennyiségű festék kárt okozna, hígítóval megnedvesített ruhával távolítsuk el a bőrről. Kisebb freccsenések lemosó emulzióval vagy főzőolajjal eltávolíthatóak. Panasz esetén forduljunk szakorvoshoz.

Lenyelés esetén:

Azonnal hívjunk orvost. A sérültet ne hánytassuk (aspiráció veszélye)! Itassunk tejet vagy vizet. Mutassuk meg a Címkét.

**5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

Kismértékben tűzveszélyes.

Oltóanyag:

Hab, CO<sub>2</sub>, oltópor.

Kis mennyiséget egyszerűen elnyomhatunk, elfojthatunk.

Biztonsági okokból nem alkalmazható:

Ne használjunk vizet, mert a víz elősegíti az éghető anyagok szétterjedését.

Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Égés közben mérgező gázok keletkeznek.

Tűzoltásnál szükséges speciális védőöltözet:

Tűzoltáskor a teljes testfelületet védő tűzálló védőruházat, védőkesztyű, védőlábbeli, a szemet és az arcfelület védelmét is biztosító, a veszélyes bomlástermékek ellen is hatásos, izolációs légzésvédő használata szükséges. Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet.

**6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN**Személyi védelem:

Dohányzást, szikrát okozó tevékenységet, hegesztést és hasonló munkákat a területen azonnal be kell fejezni. Óvakodjunk a gőzök belélegzésétől, a területet szellőztessük.

Kiömlés esetén:

Szüntessük meg az elfolyást. A kiömlött anyagot nem éghető folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) kell beszórni, majd feltakarítani. A szennyezett területet alkáli lemosó emulzióval mossuk fel. Kis foltokat oldószerezellel megnedvesített ruhával töröljük fel. A hulladékot veszélyes hulladékként megsemmisítés céljából gyűjtjük össze. Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint. A mentesítés időtartama alatt folyamatos szellőzést kell biztosítani.

Környezetvédelem:

A kiömlött és a feltakarított hulladékot élővízbe, talajba és közcatornába juttatni nem szabad. Vizekbe, közcatornába történő bejutás esetén a területileg illetékes környezetvédelmi hatóságok és üzemeltetők azonnal értesítendők.

**7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**Kezelés:

Csak megfelelően szellőztetett helyen alkalmazható. Az oldószergőzök a levegővel robbanásveszélyes levegő-gőz elegyet képezhetnek. A területet megfelelően szellőztessük, annak érdekében, hogy elkerüljük a túl magas oldószer koncentráció kialakulását. Dohányzást, nyílt láng használatát, szikrát okozó tevékenységet és hegesztést a munkaterület közelében végezni tilos! Minden festő berendezést, keverő edényt, stb. földkábellel földelni kell, hogy elkerüljük a sztatikus feltöltődést.

A tartályokat nem szabad felmelegedésnek kiténi. Kerülni kell a bőrre jutását, gőzeinek belélegzését.

**FONTOS!** A termék olajat, vagy alkidgyantát tartalmaz, amely oxidatív úton szárad, és porózus anyagokkal keveredve vagy száraz oldószer köddel öngyulladás okozhat. A termékből származó szennyeződések a megsemmisítés előtt légmentesen vagy vízzel nedvesítve össze kell gyűjteni vagy a szennyezést ellenőrzött úton el kell égetni.

Tárolás:

Eredeti zárt csomagolásban, élelmiszerektől távol, nyílt lángtól, napsugárzástól, gyújtóforrástól, sugárzó hőtől védett, száraz, hűvös, jól szellőző helyen tárolandó. Ne tároljuk oxidálószerekkel, erős lúgokkal és savakkal együtt.

**8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM**Expozíciós határértékek

Munkahelyi levegőben megengedett határérték (25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet):

Anyag neve:	ÁK érték:	CK érték:	OEL (8h) (gyártó adata):
Xilol	221 mg/m <sup>3</sup>	442 mg/m <sup>3</sup>	220 mg/m <sup>3</sup>
Shellsol D 60	-	-	900 mg/m <sup>3</sup>
Nafta, ásványolaj	-	-	770 mg/m <sup>3</sup>

Foglalkozási expozíció ellenőrzéseA munkavégzés feltételei:

Óvatos munkavégzéssel kerülni kell a készítmény kiömlését, bőrre, szembe jutását, gőzének, permetének belélegzését. Munka közben enni, inni, étkezni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben folyóvízes kézmosás, a munka után folyóvízes, szappanos tisztálkodás szükséges.

Műszaki intézkedések

Munkavállalókat különös alaposággal tájékoztatni kell. Biztosítani kell a megfelelő határfokú szellőztetést. Amennyiben az általános extrakció elégtelen, helyi elszívó berendezés alkalmazása javasolt.

Egyéni védelemLégzésvédelem:

Elégtelen határfokú szellőzés esetén használjunk A típusú (barna) szűrőbetéttel ellátott fél vagy teljesálcot., esetleges porképződés esetén porszűrő (gyártó: P2 szűrő) biztosítása kötelező. Szórással történő felhordásnál viseljük AP szűrőt. Hosszú, folyamatos expozíció esetén a környezeti levegőtől független légzésvédelem vagy motoros ventilátor alkalmazása ajánlott.

Testfelület:

Védőruházatot kell használni.

Kézvédelem:

Az oldószereket át nem eresztő védőkesztyű (gyártó ajánlása: nitril vagy butilgumi). Bőrpoló krém használata javasolt. Azonnal cseréljük kesztyűt, ha a sérülés első jelei megjelennek. Mindig lépünk kapcsolatba a kesztyű szállítójával az áttörési időre vonatkozó információkért, és az adott munkához való legmegfelelőbb kesztyű javaslatáért

Szemvédelem:

Védőszemüveg használata szükséges.

Környezeti expozíció ellenőrzése:

Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Ne engedjük élővízbe, közcatornába és talajba jutni.

**9. FIZIKAI-KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**Fizikai állapot:

- halmazállapot: folyadék
- szag: oldószer szagú

- színe: színes

pH: -

forráspont tartomány: 137-200 C°

lobbanáspont: 38 C°

robbanási koncentráció határértéke (térfogat %): alsó: 0,6 felső: 7,0

gőznyomás: 1 kPa

relatív sűrűség: 1,2-1,3

vízoldhatóság: nem oldódik

robbanásveszély: a termék nem robbanásveszélyes, de használat közben robbanásveszélyes gáz/levegő elegy keletkezhet

#### VOC:

EU határérték erre a termékre (A/i): **600 g/l(2007) 500 g/l(2010)**.

Ez a termék legfeljebb **420 g/l** VOC-t tartalmaz.

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

#### Kerülendő körülmények:

Az oldószer gőzei zárt vagy rosszul szellőző helyen a levegővel elegyedve robbanó keveréket alkothatnak.

#### Kerülendő anyagok:

Oxidálószeres, erős savak és lúgok.

#### Veszélyes bomlástermékek:

Magas hőmérsékleten veszélyes bomlástermékek szabadulhatnak fel.

### 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

#### Belégzés:

A termékből elpárolgott oldószergőzők és ez expozíciós határértéket meghaladó, magas oldószertartalom hosszan tartó belélegzése ingerelheti a légzőszerveket és a nyálkahártyát, károsíthatja a veséket, májat és a központi idegrendszert. Tünetek lehetnek, fejfájás, émelygés, hányinger, kimerültség, álmoság, különleges esetekben eszméletvesztés.

#### Bőr kontaktus:

Az ismétlődő és hosszantartó bőrrel való érintkezés eltávolítja a bőr védőszírrétegét és nem allergiás dermatitist okozhat. A termék allergiás eredetű dermatitist is okozhat.

#### Szem:

A fröccsenések ingerlik a szemet és átmeneti károsodást okozhatnak.

#### Lenyelés:

Lenyelés során hányás, gyomor fájdalom és hasonló tünetek jelentkezhetnek, mint a permetpára belélegzése során.

### 12. ÖKOTOXIKOLÓGIAI ADATOK

A termékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok.

A termék környezeti szempontból veszélyesnek lett minősítve. Lásd. a 2., 3. és 15. bekezdést a részletes információkért.

#### Egyéb:

A festékeket óvatosan kell kezelni, ne engedjük élővízbe, közcatornába és talajba jutni. Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

#### Gyártó további adata:

Ökológiai mérgezés:

Vízi mérgezés: Naphta: LC50= 1-100 mg/l (hal, Daphnia magna)

Cinkfoszfát: LC50=0,2-6 mg/l (hal, Dalphnia magna)

Az élő szervezetbe való bekerülés: A szénhidrogének elpárolognak a vízből és a talajból és a levegőben elbomlanak.

Biodegradáció: Naphta: gyors biológiai degradálódásra képes

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVMrendelet.) foglaltak szerint

EWC kód: 08 01 11\* (szerves oldószereket illetve más veszélyes anyagot tartalmazó festék vagy lakk-hulladékok) vagy

EWC kód: 20 01 27\* (veszélyes anyagokat tartalmazó festékek, tinták, ragasztók és gyanták).

**Megsemmisítendő termékek:** A hulladékot a hulladék eltakarítást végző hatóság által elfogadott terv szerint gyűjtjük össze és semmisítjük meg. A folyékony hulladékot lehetőség szerint el kell szállítani a veszélyes hulladék gyűjtőbe, vagy valami hasonló helyre, ahol veszélyes festéket tárolnak. Az oldószertmentes, megkeményedett festéket és festési hulladékot általában a normál szemétkerakó helyre is elszállíthatjuk.

**Csomagolási hulladék:** Az üres, száraz tartályokat általában a normál szemétkerakó helyre, vagy a fém festékesomagok gyűjtőközpontjába is elszállíthatjuk.

**Fém konténerek üritése:**A fém konténereknek, amelyeket újrahasznosítanak, üresnek és száraznak kell lennie, ami azt jelenti, hogy nem tartalmazhat nedves festéket. A konténer alját ki kell lyukasztani, hogy biztosítsuk a konténerek szellőzőttségét. A termék maradékainak kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók.

#### 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

##### Közúti szállítás

UN szám: 1263  
Csomagolási osztály: III  
Szállítási osztály: 3, III  
Veszélyességi kód: 30  
Megnevezés: festék

##### Tengeri szállítás

IMDG osztály : 3  
UN szám: 1263  
Pontos megnevezés: festék  
Egyéb információ:

##### Légi szállítás

ICA/IATA osztály: 3  
UN szám: 1263  
Pontos megnevezés: festék  
Egyéb információ: -

#### 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

Címkézésre vonatkozó előírások:  
Veszélyszimbólum:

Xn



Ártalmas,

N



Környezeti veszély

##### A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:

R 10 Kismértékben tűzveszélyes  
R 20/22 Belélegezve és lenyelve ártalmas  
R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

##### A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet  
S 16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás  
S 23 A keletkezett gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
S 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő  
S 51 Csak jól szellőztetett helyen használható  
S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni / Biztonsági adatlap  
S 62 Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

Tartalmaz: Bárium-metaborát 5-10 %

Különleges megjegyzés:

**Szenzibilizáló anyagot (2-Butanon-oxim) tartalmaz. Túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki.**

##### A VONATKOZÓ NEMZETI ÉS KÖZÖSSÉGI TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK BETARTANDÓK:

###### **1. REACH nemzetközi szabályozás:**

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a

76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

**2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:**

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról, [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei:

**44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) EszCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) EszCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) EszCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]

**3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:**

**98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet** 16/2001. (VII. 18.) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]

**4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:**

**220/2004 (VII. 21.) Korm r.**, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. rendelet]

**5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:**

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A 2. és 3. pontban szereplő R-mondatok jelentése:

R 10	Kismértékben tűzveszélyes
R 20/21	Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas
R 20/22	Belélegezve és lenyelve ártalmas
R 21	Bőrrel érintkezve ártalmas
R 38	Bőrizgató hatású
R 40	A rákkeltő hatás kolózott mértékben bizonyított
R 41	Súlyos szemkárosodást okozhat
R 43	Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
R 50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

### Változás a korábban kiállított adatlaphoz képest:

Készült: Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V. 26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak. Valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény és végrehajtási rendeletei előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkori érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező. A felhasználó – a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról

P.H.

  
.....  
cégszerű aláírás